

问号小侦探



# 魔法城堡

## Im Reich der Rätsel

(德) 伍尔夫·布兰克

译者 伍梦惠

- ★ 销量**2000**万册，全套**200**余种
- ★ **百科全书**式少儿侦探系列小说
- ★ **12年**稳居世界畅销少儿图书榜
- ★ **全球同步**热卖中……

南京出版社



问号小侦探

# 魔法城堡

〔德〕伍尔夫·布兰克

译者 伍梦惠

智文  
大信

南京出版社



### 图书在版编目(CIP)数据

魔法城堡 / (德) 布兰克著; 伍梦惠译. —南京:  
南京出版社, 2011. 5

(问号小侦探)

ISBN 978-7-80718-722-6

I. ①魔… II. ①布… ②伍… III. ①儿童文学—侦探小说—德国—现代 IV. ①I516. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 050275 号  
版权登记证号 图字:10-2010-268 号

Title of the original edition:

Author: Ulf Blanck

Title: Die drei ??? Kids Im Reich der Rätsel

illustrated by Stefanie Wegner

Copyright © 2002, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. KG, Stuttgart

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH,  
Germany

书 名 魔法城堡/问号小侦探

作 者 [德]伍尔夫·布兰克

内文插图 [德]斯蒂芬尼·韦格纳

策 划 人 吴文智

译 者 伍梦惠

出版发行 南京出版社

社址 南京市成贤街 43 号 3 号楼 邮编 210018

网址 <http://www.njpbs.com>

联系电话 025-83283871(营销) 025-83283883(编务)

电子信箱 njpbs1988@163.com

责任编辑 潘 珂

特邀编辑 邱颖萍

装帧设计 陈泽新

印 刷 南京新洲印刷有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 787×1092 毫米 1/32

印 张 4.5

插 页 9

字 数 50 千字

版 次 2011 年 5 月第 1 版

印 次 2011 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80718-722-6

定 价 12.80 元

南京版图书若有印装质量问题可向本社调换

名：佳斯特 姓：约纳

小名：佳佳

年龄：10岁

地址：美国落基镇

我喜欢：吃东西，读书，  
解开各种无法解答的问题  
和谜语，收集废料

我不喜欢：被喊作“胖小  
子”，帮玛蒂婶婶作清洁

我想成为：侦探

标志：红色小问号

## 侦探出品

Hello, 我是佳斯特

爱伙伴, 爱叔婶, 更爱真理

爱吃爱睡爱侦探

爱玩爱闹爱思考

我是孤儿, 但不孤单

爱大鼻子, 不爱咆哮

我的偶像是: 福尔摩斯

我的格言是:

给我一个烟斗,

我就能撬动整个地球

福尔摩斯式天才大脑  
非卖品

好莱坞流行雀斑妆  
不差钱儿

德国著名啤酒肚  
不要钱儿



名：彼得 姓：肖恩

年龄：10岁

地址：美国落基镇

我喜欢：游泳，田径，佳斯特和鲍勃

我不喜欢：帮玛蒂婶婶作清洁，写作业

我想成为：专业侦探，活到100岁

标志：蓝色小问号

## 侦探出品

风靡全球锡纸烫

RMB:99

爱摸索，爱探索，爱思索

爱跟风，爱玩闹，爱侦探

爱卫生，不爱打扫卫生

爱学习，不爱写作业

爱运动，不爱劳动

爱游泳，不爱跳水

爱田径，不爱俯卧撑

小二郎读书包

RMB:19.9

我的目标是：运动全能，侦探全才

我的理想是：长命百岁

我是彼得

佳斯特身边的彼得

步特运动鞋

RMB:99.9



名：鲍勃 姓：安德鲁

年龄：10岁

地址：美国落基镇

我喜欢：听音乐，看电影，  
沉浸在书中，可乐

我不喜欢：帮玛蒂婶婶作清  
洁，蜘蛛

我想成为：记者和侦探

标志：绿色小问号



## 侦探出品

仿徐志摩式学究眼镜

非卖品

拉风王霸染发剂

9.45毛

爱好好学习，爱天天向上

爱戴眼镜，更爱擦眼镜

爱爸妈，更爱佳斯特

爱默默支持着佳斯特破案

我是无敌跟班鲍勃

顺便帮我问一下华生医生

为什么我们不红

什么？因为我没穿红衣服？

无敌销魂蟹

8毛



欢迎你成为第四个问号小侦探，下面先向佳斯特、彼得和鲍勃介绍一下你自己吧！

姓：            名：

小名：

年龄：

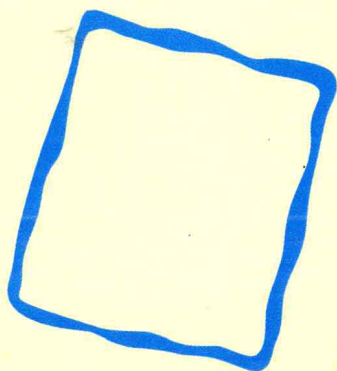
地址：

我喜欢：

我不喜欢：

我想成为：

标志：



贴上你的照片



欢迎加入问号小侦探的行列!下面,你将和佳斯特、彼得、鲍勃一起去侦破各种案件了,准备好了吗?

先来熟悉一下你的破案工具——密码罗盘。

本书中会有几个破案的关键所在,在这些地方有问题等着你去解答。密码已经给出,你要破译密码才能得到关键的破案线索。这时,你需要用到破案工具——密码罗盘。罗盘上有两圈字母。正文中给出的密码是外圈字母,正确的答案隐藏在内圈字母中。对照密码罗盘,将正文中给出的外圈字母与内圈字母一一对应,最后,你将得到真正的答案。在书末附有揭密区,将你找到的正确答案对照英语单词表,即可知道中文的意思。如:三个小问号中戴眼镜的是谁?答案:JWJ。对照密码罗盘,外圈字母J对应内圈字母B,同理可推,W对应O,得出正确答案——BOB,即Bob。对照书末的英语单词表,Bob就是鲍勃。

特别之处:你拥有的每一本书中的密码罗盘都是唯一的,不能作为其他书的破案工具。

为了使你的思维更灵活,书末还有智力测试题,在开始破案之前,不妨先去做做看,让你的大脑更灵活。



插图：斯蒂芬尼·韦格纳



无聊的字谜游戏	001
超负荷运输	013
魔法城堡	023
宣读遗嘱	034
晚安城堡	044
幽灵骑士	052
城堡漫游	059
地下室幽灵	067
巨型怪兽	076



飞上山崖 085

水底象棋 095

国王被将死 103

太阳谜团 111

线索消失 124

我知道了! 134

## 无聊的字谜游戏

“什么动物的名字是由三个字母组成的？”彼得·肖恩咬着铅笔问。

“鳗鲡(Aal)咯。”鲍勃随口答道。

“鳗鲡不行，第三个字母要是‘U’才行。”

“那角马(Gnu)呢？”佳斯特插话。

“还是不行，中间那个字母必须是‘A’才行。”

这时，鲍勃·安德鲁摘下眼镜，在T恤上擦了擦，幸灾乐祸地说：“那你就试试猪婆(Schweinefrau)吧。”

彼得一下子怒了，把铅笔朝鲍勃扔了过去，满脸通红，生气地喊道：“小子！我刚才已经说过了，是三个字母，而且也不是……”突然，他不说话了，一声不响地在他的纵横字谜里写下了一个大大的“S”。

“原来是母猪(Sau)，真够无聊的，我没兴趣继续玩这个愚蠢的游戏了。”彼得说完，拿起一瓶可乐，仰头灌了一口，但马上喷了出来。“噢！这可乐喝起来怎么像热的覆盆子？”这没什么好奇怪的，原因很简单，他们的秘密营地——“咖啡壶”的温度正在逐步升高。

三个小问号懒洋洋地在他们的秘密营地——“咖啡壶”里坐了一上午，那本古老的纵横谜语册让他们闷得发慌。“咖啡壶”实际上是一



个废弃的蒸汽机车加水箱，主体部分如同一个巨大的木桶，它的一侧有一根形似壶柄的弯弯曲曲的管子，从外部看，整个水箱就像一个大大咖啡壶。它是佳斯特、彼得和鲍勃在很久之前发现的，后来被他们当做了秘密营地。从底部可以爬进这个加水箱。它正好可以容纳得下三个人和许多各式各样装着重要物品的箱子，以及一座由空可乐瓶堆起来的大山。

